

THE OFFICIAL BRAND OF LIVE MUSIC.



OWNER'S MANUAL
 BEDIENUNGSANLEITUNG
 MODE D'EMPLOI
 MANUAL DEL USUARIO
 HANDLEIDING
 ISTRUZIONI D'USO
 BRUKSANVISNING
 BRUGSVEJLEDNING
 OMISTAJAN K SIKIRJA
 MANUAL DO UTILIZADOR
 INSTRUKCJA OBS UGI
 INTYPIBYH LINCT

GT SERIES™

GT5-1204BP
GT5-1204BR
GT5-2402BR
GT5-1202BR

SPECIFICATIONS

| GB | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Power Handling, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Power Handling, Peak | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Frequency Response | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedance | 4 Ohms | 2 Ohms | 2 Ohms | 4 Ohms | 2 Ohms |

GENERAL CARE
 The loudspeaker may be cleaned with a damp cloth.
 Do not use any cleaners or solvents on the grilles or the speaker cones.

WARRANTY
 GT5 enclosures are warranted against defects. The duration of the enclosure's warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local JBL car audio retailer can help you determine the length of your warranty. To register your product, please visit us at www.jbl.com.

| GE | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Belastbarkeit RMS | 275Watt | 275Watt | 550Watt | 275Watt | 275Watt |
| Spitzenbelastbarkeit | 1100Watt | 1100Watt | 1600Watt | 1100Watt | 1100Watt |
| Frequenzbereich | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedanz | 4 Ohm | 2 Ohm | 2 Ohm | 4 Ohm | 2 Ohm |

ALLGEMEINE PFLEGE
 Sie können Sie Frontabdeckungen mit einem feuchten Tuch abwischen. Verwenden Sie bitte keine Reinigungsmittel oder Polituren beim Reinigen der Frontabdeckungen und Membranen.

GARANTIE
 Sollte ein Defekt auftreten, können Sie die Herstellergarantie in Anspruch nehmen. Die Laufzeit dieser Garantie hängt von den Bestimmungen jenes Landes ab, in dem das Produkt gekauft wurde. Ihr lokaler JBL Fachhändler wird die Garantiedauer für Sie ermitteln. Sie können Ihr Produkt unter www.jbl-audio.de registrieren.

| F | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Tenue en puissance, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Tenue en puissance | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Réponse en fréquence | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impédance | 4 ohms | 2 ohms | 2 ohms | 4 ohms | 2 ohms |

ENTRETIEN GÉNÉRAL
 Les grilles d'enceinte peuvent être nettoyées avec un chiffon humide.
 N'utilisez aucun nettoyeur ou solvant sur les grilles ou les cônes d'enceinte.

GARANTIE
 Les caissons GTO sont garantis contre tout défaut. La durée de garantie du caisson dépend des lois du pays dans lequel il a été acheté. Votre détaillant local JBL d'audio d'automobile peut vous aider à déterminer la durée de la garantie. Pour enregistrer votre produit, veuillez nous rendre visite sur www.jbl.com.

| SV | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Effekt-tålighet RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Effekt-tålighet Topp | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Frekvensområde | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedans | 4 Ohms | 2 Ohms | 2 Ohms | 4 Ohms | 2 Ohms |

ALLMÄN SKÖTSEL
 Högtalarens frontgaller kan rengöras med en fuktad duk.
 Använd inget rengöringsmedel på frontgaller eller på högtalarkonen.

GARANTI.
 Tala med din handlare om den garanti som gäller för denna produkt.

| DK | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Effekthåndtering, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Effekthåndtering, Spids | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Frekvensgang | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedans | 4 Ohm | 2 Ohm | 2 Ohm | 4 Ohm | 2 Ohm |

VEDLIGEHOLDELSE
 Højtalerfronterne kan rengøres med en fugtig klud.
 Brug aldrig rengøringsprodukter eller opløsningsmidler på fronter eller højtalermembraner.

GARANTI
 GTO subwoofersystemerne er omfattet af garanti mod fejl og mangler.
 Garantien varighed er i henhold til gældende lov. Kontakt din lokale JBL forhandler for nærmere oplysning. Du kan registrere dit køb på www.jbl.com.

| FIN | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Tehonsieto (RMS) | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Tehonsieto (huippu) | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Taajuusvaste | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Sovitus | 4 Ω | 2 Ω | 2 Ω | 4 Ω | 2 Ω |

HOITO
 Puhdista kaiuttimen suojaritilä tarvittaessa kostealla kangaspyyhkeellä.
 Älä käytä puhdistusaineita tai liuottimia suojaritilän tai kartion puhdistuksessa.

TAKUU
 GTO-subwoofereiden takuu varmistaa laitteen toimivuuden.
 Takuun voimassaoloaika riippuu hankintamaan laeista ja säädöksistä, joten se kannattaa tarkistaa valtuutelta JBL-kauppialta. Tuotteen voi rekisteröidä verkkosivuilla, osoitteessa www.jbl.com.

| ESP | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Manejo de potencia, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Manejo de potencia, pico | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Respuesta en frecuencia | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedancia | 4 ohmios | 2 ohmios | 2 ohmios | 4 ohmios | 2 ohmios |

CUIDADOS GENERALES
 Las rejillas del altavoz pueden limpiarse con un paño húmedo.
 No utilice líquidos limpiadores ni disolventes en las rejillas ni en los conos del altavoz.

GARANTÍA
 Las cajas GTO están garantizadas contra cualquier defecto. La duración de la garantía de la caja varía en función de las leyes del país en el que se adquirió.
 Su distribuidor local de JBL car audio le ayudará a determinar la duración de su garantía.
 Para registrar el producto, visítenos en www.jbl.com.

| POR | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Potência, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Potência, Pico | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Frequência Resposta | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedância | 4 Ohms | 2 Ohms | 2 Ohms | 4 Ohms | 2 Ohms |

CUIDADOS GERAIS
 As grelhas das colunas podem ser limpas com um pano húmido.
 Não use nenhum líquido de limpeza ou solventes nos cones nem nas grelhas das colunas.

GARANTIA
 As caixas GTO têm garantia contra defeitos de fabrico.
 A duração da garantia depende das leis existente no país em que compra. O retalhista local da JBL pode ajudá-lo a determinar o tempo da duração da garantia.
 Garantia. Para registar o seu produto, por favor visite-nos em www.jbl.com.

| NED | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Belastbaarheid RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Belastbaarheid Piek | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Frequentiebereik | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedantie | 4 ohm | 2 ohm | 2 ohm | 4 ohm | 2 ohm |

ALGEMEEN
 De luidsprekergrills kunnen met een vochtige doek worden schoongemaakt.
 Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of oplossende middelen om de grill of de conus schoon te maken.

GARANTIE
 GTO behuizingen worden gegarandeerd op fabrieksfouten. De duur van de garantie wordt bepaald door wettelijke regelingen in het land van aankoop.
 Uw lokale JBL car audio dealer kan u helpen aan nadere gegevens.
 Om uw product te registreren bezoekt u ons op www.jbl.com.

| POL | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|--------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Moc ciągła RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Moc szczytowa | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Pasma przenoszenia | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedancja | 4 Ohm | 2 Ohm | 2 Ohm | 4 Ohm | 2 Ohm |

UTRZYMANIE
 Maskownice głośników mogą być czyszczone wilgotną szmatką.
 Nie należy stosować żadnych środków czyszczących do mycia maskownic i membran.

GWARANCJA
 Skrzynie basowe GTO są objęte gwarancją. Długość ochrony gwarancyjnej zależy od prawa obowiązującego w danym kraju. Lokalny przedstawiciel JBL poinformuje Cię o długości gwarancji. Aby zapoznać się z innymi produktami, odwiedź stronę www.jbl.com.

| ITA | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Tenuta in potenza, RMS | 275W | 275W | 550W | 275W | 275W |
| Tenuta in potenza, Picco | 1100W | 1100W | 1600W | 1100W | 1100W |
| Risposta in frequenza | 35Hz – 100Hz | 35Hz – 100Hz | 40Hz – 200Hz | 45Hz – 150Hz | 45Hz – 150Hz |
| Impedenza | 4 ohm | 2 ohm | 2 ohm | 4 ohm | 2 ohm |

MANUTENZIONE GENERALE
 Le griglie degli altoparlanti possono essere pulite con un panno umido.
 Non utilizzare detergenti o solventi sulle griglie o sui coni degli altoparlanti.

GARANZIA
 Viene garantita la mancanza di difetti nelle strutture GTO. La durata della garanzia delle strutture varia in base alle leggi vigenti nel Paese in cui vengono acquistate.
 Per informazioni sulla durata della garanzia, rivolgersi al rivenditore di sistemi audio per auto JBL più vicino. Per registrare un prodotto, è possibile visitare il sito web www.jbl.com.

| RU | GT5-1204BP | GT5-1202BP | GT5-2402BR | GT5-1204BR | GT5-1202BR |
|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Мощность, RMS | 275Вт | 275Вт | 550Вт | 275Вт | 275Вт |
| Мощность, пиковая | 1100Вт | 1100Вт | 1600Вт | 1100Вт | 1100Вт |
| Диапазон частот | 35Гц – 100Гц | 35Гц – 100Гц | 40Гц – 200Гц | 45Гц – 150Гц | 45Гц – 150Гц |
| Импеданс | 4 Ом | 2 Ом | 2 Ом | 4 Ом | 2 Ом |

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА УХОДА
 Решетки динамика можно очищать влажной тканью.
 Не рекомендуется применение каких-либо чистящих средств или растворителей для очистки решеток или диффузоров динамиков.

ГАРАНТИЯ
 Действие гарантии распространяется на отсутствие дефектов корпусных сабвуферов GTO. Срок гарантии на корпусные сабвуферы зависит от законодательства страны, в которой приобретен товар. Ваш продавец автомобильной электроники компании JBL может помочь Вам определить срок Вашей гарантии. Для регистрации Вашего продукта посетите сайт www.jbl.com.

Designed and engineered in the USA.
 A valid serial number is required for warranty coverage.
 Features, specifications and appearance are subject to change without notice.
 This product is designed for mobile applications and is not intended for connection to the mains.
 Harman Consumer Group, Inc., 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA • www.jbl.com
 © 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. Part No. GTSENC08/08
 JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. GT Series is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.



Declaration of Conformity
CE
 We, Harman Consumer Group, Inc.
 2, route de Tours
 72500 Château du Loir
 France
 declare in own responsibility that the products described in this owner's manual are in compliance with technical standards:
 EN 61000-6-3:2001
 EN 61000-6-1:2001

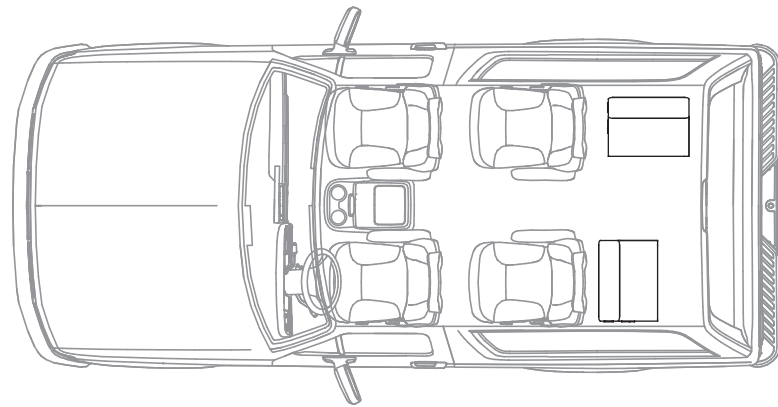
Klaus Leberz
 Harman Consumer Group, Inc.
 Château du Loir, France 8/08



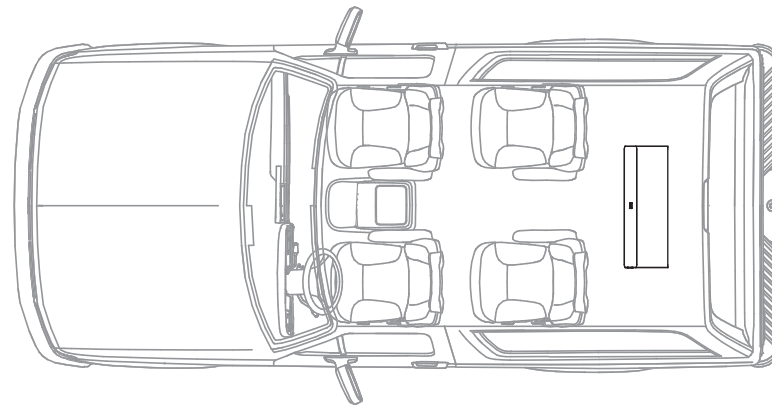
www.jbl.com



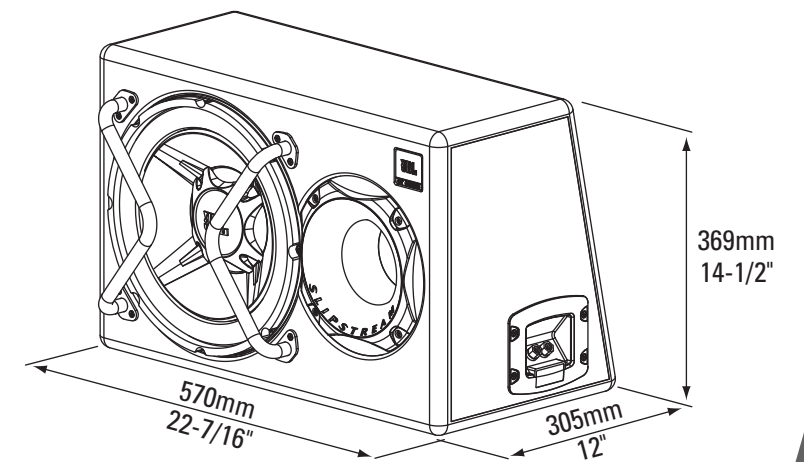
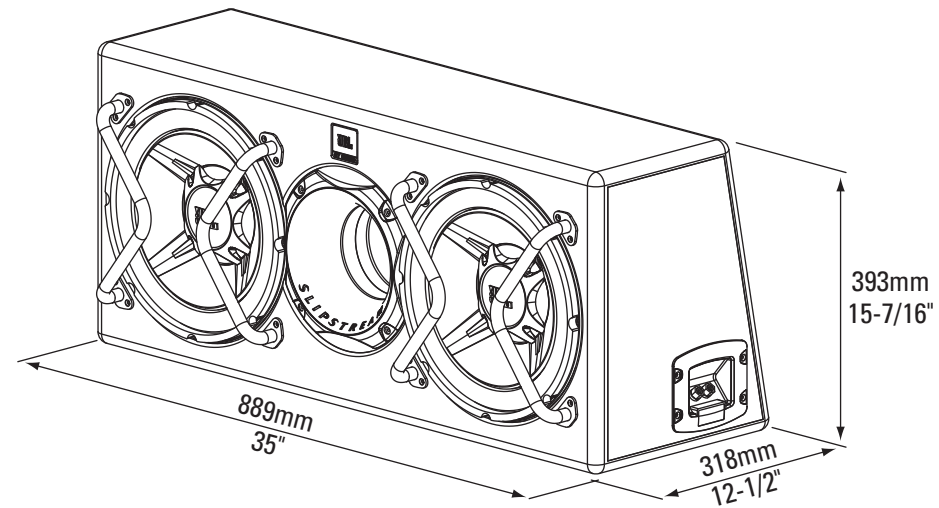
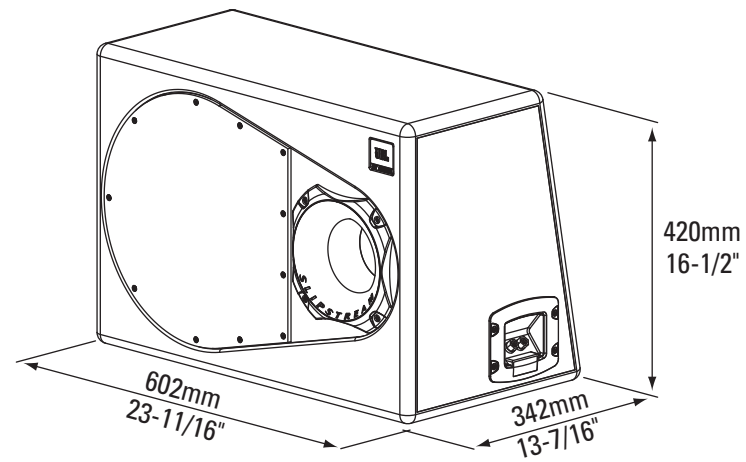
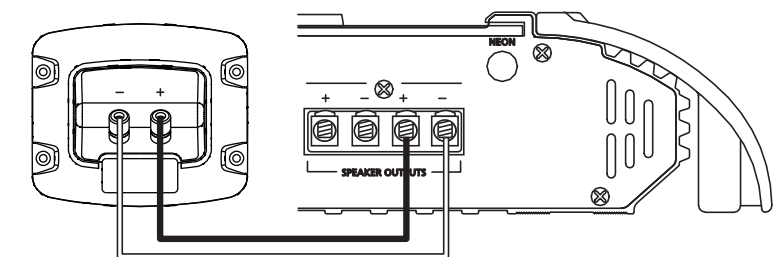
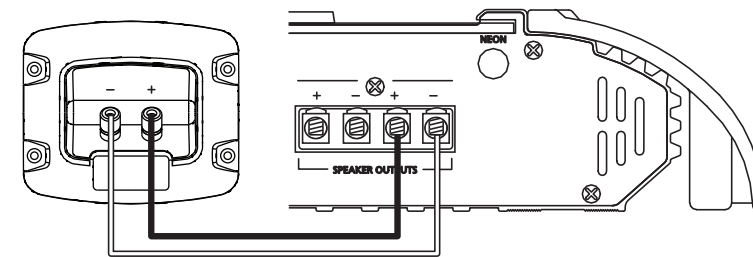
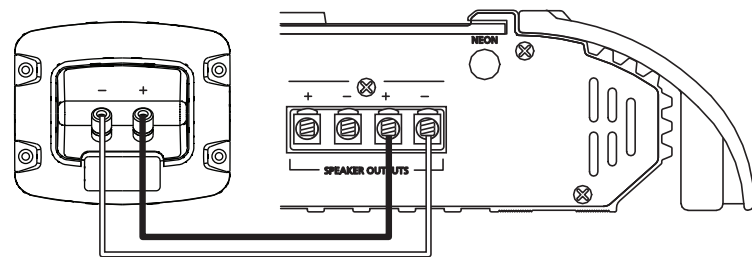
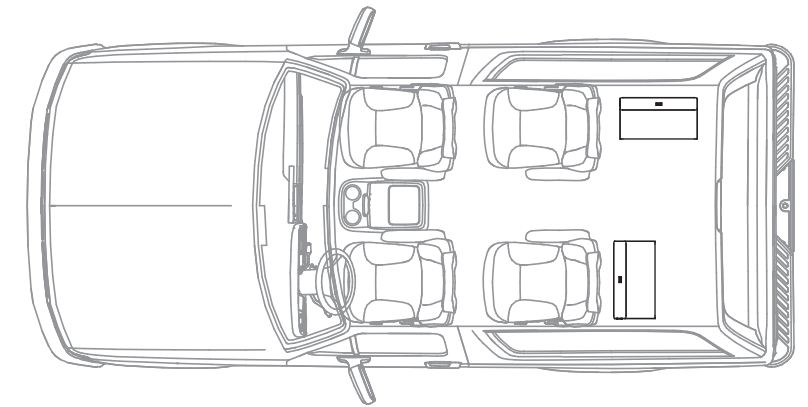
GT5-1204BP/GT5-1202BP



GT5-2402BR



GT5-1204BR/GT5-1202BR



Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>